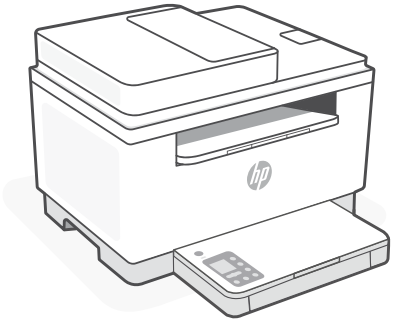
Setup Guide

Guide de configuration
Реттеу нұсқаулығы

Guia de instalação
Руководство по установке
Vodič za podešavanje

Kurulum Kılavuzu
Посібник із налаштування
دليل الإعداد



HP LaserJet MFP

M232-M237 series

1

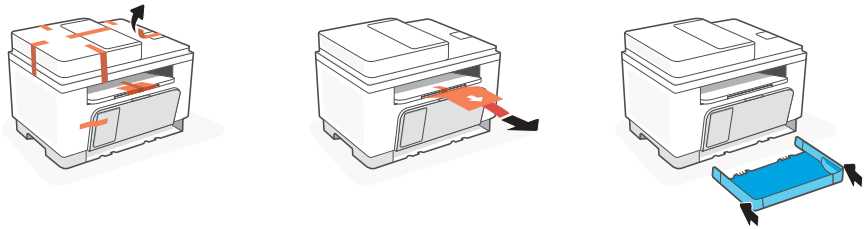


English, Français, Қазақша 2

Português, Русский, Srpski 4

Türkçe, Українська, ةيبرعلا 6

1

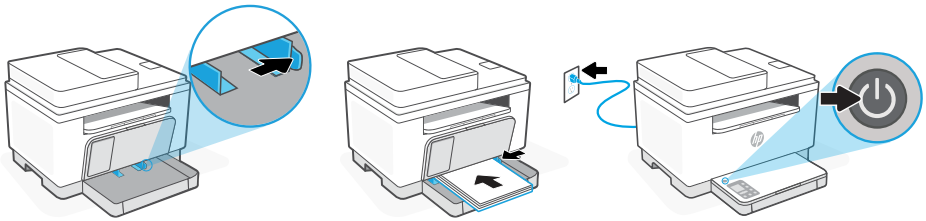


EN Remove all tape and pull the paper sheet from the printer. Slide the tray into place.

FR Retirez l'ensemble du ruban et tirez la feuille de papier hors de l'imprimante. Faites glisser le bac dans son emplacement.

KK Таспаны және қағаз парағын алыңыз. Науаны орнына сырғытыңыз.

2



EN Open the guides, Load Letter or A4 paper, and adjust the guides. Plug in and turn on the printer.

FR Ouvrez les guides, chargez du papier de format Lettre ou A4 et ajustez les guides. Branchez et allumez l'imprimante.

KK Бағыттауыштарды ашып, letter немесе A4 форматындағы қағаз салып, бағыттауыштарды реттеңіз. Принтерді ток көзіне жалғап, қосыңыз.

3



123.hp.com

EN Install the **required** HP Smart software from **123.hp.com** or your app store on a computer or mobile device.

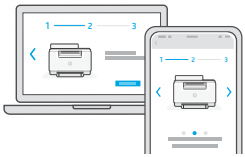
FR Installez le logiciel HP Smart **requis** depuis le site **123.hp.com** ou votre magasin d'applications sur un ordinateur ou un périphérique mobile.

KK Компьютерге немесе мобильдік құрылғыға **123.hp.com** сайтынан немесе қолданбалар дүкенінен **қажетті** HP Smart бағдарламалық құралын орнатыңыз.

4

EN Follow instructions in HP Smart to connect the printer to a network and finish setup.

If connecting the printer to Wi-Fi, your computer or mobile device must be near the printer during setup. See **Reference Guide** for Wi-Fi troubleshooting and tips.



FR Suivez les instructions dans l'application HP Smart pour connecter l'imprimante à un réseau et terminer la configuration.

Si vous connectez l'imprimante au Wi-Fi, votre ordinateur ou périphérique mobile doit se trouver à proximité de l'imprimante pendant la configuration. Consultez le **Guide de référence** pour des conseils de dépannage du Wi-Fi et des astuces.



KK Принтерді желіге қосу және реттеуді аяқтау үшін HP Smart бағдарламалық құралындағы нұсқауларды орындаңыз.

Принтерді Wi-Fi желісіне қоссаңыз, компьютеріңіз немесе мобильдік құрылғыңыз реттеу кезінде принтердің жанында болуы тиіс. Wi-Fi ақаулықтарын жою туралы ақпарат және кеңестер **Анықтамалық нұсқаулықта** бар.

EN **Get help with setup**

Find setup information and videos online.

FR **Obtenir de l'aide pour la configuration**

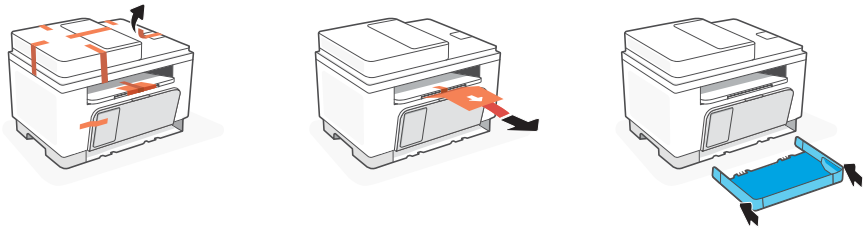
Lisez les informations de configuration et regardez les vidéos en ligne.

KK **Реттеуге қатысты анықтама алу**

Реттеу ақпараты мен бейнелерді интернеттен табыңыз.

hp.com/support/printer-setup

1

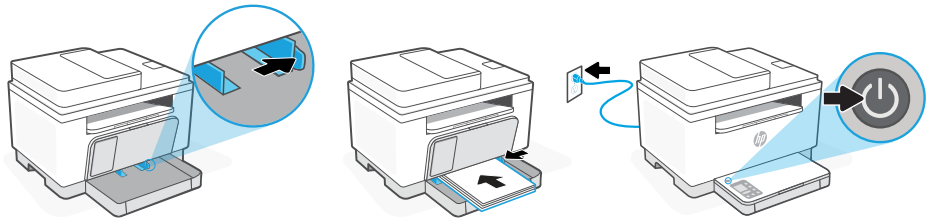


PT Remova a fita adesiva e a folha de papel. Deslize a bandeja, encaixando-a no local.

RU Удалите ленту и вытащите лист бумаги. Установите лоток на место.

SR Uklonite traku i list papira. Vratite ležište na mesto.

2



PT Abra as guias, insira papel carta ou A4 e ajuste as guias. Conecte o cabo e ligue a impressora.

RU Откройте направляющие, загрузите бумагу формата A4 или Letter и скорректируйте положение направляющих. Подключите принтер к розетке и включите его.

SR Otvorite vođice, umetnite Letter ili A4 papir i prilagodite vođice. Priključite štampač u struju i uključite ga.

3



PT Instale o software HP Smart **necessário** de **123.hp.com** ou da sua app store em um computador ou dispositivo móvel.

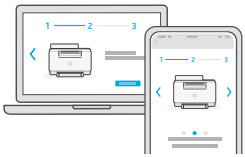
RU Установите **необходимое** программное обеспечение HP Smart с веб-сайта **123.hp.com** или из магазина приложений на вашем компьютере или мобильном устройстве.

SR Instalirajte **obavezan** softver HP Smart sa veb lokacije **123.hp.com** ili iz prodavnice aplikacija na računar ili mobilni uređaj.

4

PT Siga as instruções no HP Smart para conectar a impressora a uma rede e terminar a configuração.

Se for conectar a impressora ao Wi-Fi, o computador ou dispositivo móvel precisará estar perto da impressora durante a configuração. Consulte o **Guia de referência** para ver soluções de problemas e dicas relacionadas à conexão Wi-Fi.



RU Чтобы подключить принтер к сети и завершить настройку, следуйте указаниям в HP Smart.

Если принтер требуется подключить к Wi-Fi, в процессе настройки ваш компьютер или мобильное устройство должны находиться рядом с принтером. Советы по устранению неполадок и рекомендации по настройке Wi-Fi см. в **справочном руководстве.**



SR Pratite uputstva u aplikaciji HP Smart da biste povezali štampač sa mrežom i dovršili podešavanje.

Ako štampač povezujete s Wi-Fi mrežom, računar ili mobilni uređaj moraju tokom podešavanja biti u blizini štampača. Uputstva za otklanjanje problema s Wi-Fi mrežom i savete potražite u **Referentnom vodiču.**

PT **Como obter ajuda na configuração**

Encontre informações e vídeos de configuração disponíveis online.

RU **Помощь с настройкой**

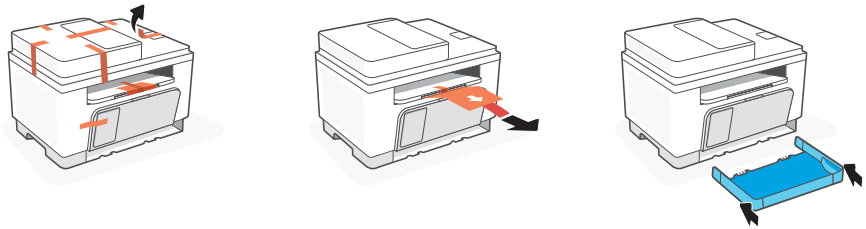
Найдите в Интернете информацию и видеоролики о настройке.

SR **Dobijte pomoć u vezi sa podešavanjem**

Pronađite informacije o podešavanju i video zapise na mreži.

hp.com/support/printer-setup

1

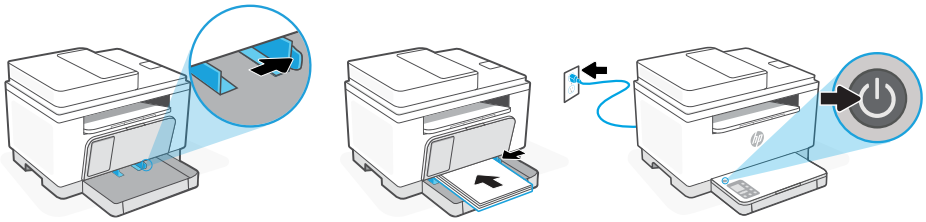


TR Bantları ve yaprağı çıkarın. Tepsiyi kaydırarak yerine oturtun.

UK Вийміть стрічку й аркуш паперу. Установіть лоток на місце.

AR قم بإزالة الشريط والورقة. ضع الدرج في مكانه.

2



TR Kılavuzları açın, letter veya A4 kağıt yükleyin ve kılavuzları ayarlayın. Fişi prize takın ve yazıcıyı açın.

UK Відкрийте напрямні, завантажте папір формату Letter або A4, а потім відрегулюйте напрямні. Підключіть принтер до мережі та ввімкніть його.

AR افتح الموجهات، وحمِّل ورق بحجم letter أو A٤ واضبط الموجهات. وصِّل الطابعة وشغلها.

3



123.hp.com

TR **Gerekli** HP Smart yazılımını **123.hp.com** adresinden veya uygulama mağazanızdan bir bilgisayara veya mobil aygıta yükleyin.

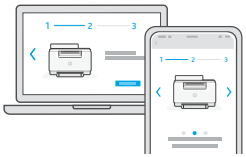
UK Установіть **необхідне** програмне забезпечення HP Smart на свій комп'ютер або мобільний пристрій зі сторінки **123.hp.com** або з магазину додатків.

AR قم بتثبيت برنامج HP Smart **المطلوب** من موقع **123.hp.com** أو متجر التطبيقات الخاص بك على جهاز كمبيوتر أو جهاز محمول.

4

TR Yazıcıyı bir ağa bağlamak ve kurulumu tamamlamak için HP Smart'taki yönergeleri izleyin.

Yazıcıyı Wi-Fi'a bağlıyorsanız kurulum sırasında bilgisayarınızın veya mobil aygıtınızın yazıcının yakınında olması gerekir. Wi-Fi sorun giderme ve ipuçları için **Başvuru Kılavuzuna** bakın.



UK Слідуйте вказівкам у HP Smart для підключення принтера до мережі та завершення налаштування.

Якщо ви підключаєте принтер до Wi-Fi, під час налаштування комп'ютер чи мобільний пристрій має розташовуватися біля принтера. Указівки з вирішення проблем із Wi-Fi і підказки див. в **Довідковому посібнику.**



AR اتبع الإرشادات الموجودة في HP Smart لتوصيل الطابعة بشبكة وإنهاء الإعداد.

في حالة توصيل الطابعة بشبكة Wi-Fi، يجب أن يكون الكمبيوتر أو الجهاز المحمول بالقرب من الطابعة أثناء الإعداد. راجع **الدليل المرجعي** لاستكشاف أخطاء Wi-Fi وإصلاحها.

TR **Kurulum için yardım alın**

Kurulum bilgilerini ve videoları çevrimiçi olarak bulun.

UK **Допомога з налаштуванням**

Ознайомтеся з інформацією про налаштування та перегляньте відео в Інтернеті.

AR **الحصول على المساعدة مع الإعداد**

ابحث عن معلومات ومقاطع الفيديو الخاصة بالإعداد على الإنترنت.

hp.com/support/printer-setup



The Apple logo is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
App Store is a service mark of Apple Inc.
Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.
© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

6GX00-90028

EN FR KK
PT RU SR
TR UK AR

Printed in Vietnam

Imprimé au Vietnam